

BEDIENUNGSANLEITUNG

DE



Voxtel
M410

V2

AEG
perfekt in form und funktion



1 UNSER EINSATZ FÜR DIE UMWELT

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben. Dieses Gerät wurde mit größter Sorgfalt entwickelt und zusammengebaut, um Ihnen ein exzellentes Produkt zu bieten und gleichzeitig die Umwelt zu schonen. Deshalb liegt diesem Produkt eine Kurzanleitung bei, um die Papiermenge zu reduzieren. So müssen weniger Bäume für die Herstellung von Papier abgeholzt werden. Vielen Dank, dass Sie uns beim Umweltschutz unterstützen.

2 WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

2.1 Sicherheit und Sicherheitsvorkehrungen

Beim Gebrauch Ihres Telefons sollten die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen befolgt werden, um das Risiko von Feuer, Stromschlag und Verletzungen zu vermeiden. Dies gilt einschließlich dem Folgenden:

- Schalten Sie das Telefon in der Nähe von Chemieanlagen, Tankstellen und anderen Bereichen mit explosiven Stoffen aus.
- Beim Autofahren bitte die Freisprechanlage benutzen (separat erhältlich). Dies gewährleistet Ihre Sicherheit. Zum Telefonieren bitte am Straßenrand anhalten (außer in dringenden Notfällen).
- Beim Besteigen eines Flugzeuges das Telefon ausschalten und während des Fluges nicht wieder einschalten.

- Bitte seien Sie vorsichtig mit der Benutzung des Telefons in der Nähe von Herzschrittmachern, Hörhilfen und anderen medizinischen Elektrogeräten, da sie durch das Telefon gestört werden könnten.
- Versuchen Sie nie, das Telefon auseinanderzubauen.
- Das Telefon nicht ohne eingelekten Akku aufladen.
- Laden Sie das Telefon in gut belüfteten Umgebungen auf und halten Sie es außer Reichweite von entflammbar und hochexplosiven Stoffen und Gegenständen.
- Halten Sie das Mobiltelefon außer Reichweite von magnetischen Gegenständen, wie Magnetplatten oder Kreditkarten, um eine Entmagnetisierung zu vermeiden.
- Lassen Sie keine Flüssigkeit an das Gerät kommen. Wenn der Akku nass wird oder elektrische Erosion auftritt, nehmen Sie den Akku heraus und kontaktieren Sie den Lieferanten.
- Vermeiden Sie, das Telefon bei zu hohen oder zu niedrigen Temperaturen zu benutzen. Setzen Sie das Telefon keiner direkten Sonneneinstrahlung, hoher Feuchtigkeit oder staubigen Umgebungen aus.
- Verwenden Sie keine Flüssigkeiten, feuchte Lappen oder starke Reinigungsmittel zur Reinigung des Mobilteils.

2.2 Akku aufladen

Ihr Gerät wird mit einem nachladbaren Akku betrieben. Die volle Leistung eines neuen Akkus ist bereits nach zwei oder drei vollständigen Lade- und Entladezyklen erreicht. Der Akku kann mehrere

hundert Mal geladen und entladen werden, nach einer gewissen Zeit jedoch zeigen sich Ermüdungserscheinungen. Ersetzen Sie den Akku, wenn die Sprech- und Standby-Zeiten deutlich kürzer als normal ausfallen. Verwenden Sie ausschließlich Akkus und Ladegeräte, die für dieses Gerät zugelassen sind.

Wenn ein Ersatzakku zum ersten Mal verwendet wird oder ein Akku für längere Zeit nicht benutzt worden ist, kann es notwendig sein, das Ladegerät anzuschließen, es wieder auszuschalten und dann erneut anzuschließen, um den Akkuladevorgang starten zu können. Trennen Sie das Ladegerät nach dem Aufladen vom Telefon. Lassen Sie keinen vollständig geladenen Akku im Ladegerät, da eine Überladung die Lebensdauer verkürzen kann. Wenn er nicht benutzt wird, verliert ein vollständig geladener Akku mit der Zeit seine Ladekapazität.

Ist ein Akku vollständig entladen, kann es einige Minuten dauern, bis das Ladesymbol auf der Anzeige erscheint oder Anrufe getätigt werden können.

Benutzen Sie den Akku nur für den vorgesehenen Verwendungszweck. Niemals Akkus oder Ladegeräte verwenden, die beschädigt sind.

Den Akku nicht kurzschließen. Ein Kurzschluss entsteht, wenn ein Metallobjekt (Münze, Klammer oder Stift) eine direkte Verbindung zwischen Pluspol (+) und Minuspol (-) des Akkus herstellt. Dies kann geschehen, wenn sie z.B. einen Ersatzakku in Ihrer Tasche oder in Ihrem Portemonnaie mit sich führen. Ein Kurzschließen der Pole kann den Akku oder das kurzschließende Objekt beschädigen.

Wird der Akku in sehr warmen oder kalten Umgebungen aufbewahrt (geschlossenes Auto im Sommer oder Lagerung unter winterlichen Bedingungen), verkürzt sich die Kapazität und die Lebensdauer des Akkus. Selbst bei vollem Ladezustand kann das Gerät kurzzeitig nicht funktionieren, wenn der Akku sehr warm oder kalt ist. Die Akkuleistung ist bei Temperaturen unter Null teilweise eingeschränkt. Akkus nicht in offenes Feuer werfen, da sie explodieren können. Bei Beschädigung besteht ebenfalls Explosionsgefahr. Entsorgen Sie alte Akkus gemäß den örtlichen Vorschriften. Bitte recyceln Sie die Akkus möglichst. Akkus niemals als Hausmüll entsorgen.

Hinweis:

Die tatsächliche Lebensdauer des Akkus variiert je nach Benutzung, Netzeinstellungen und Anrufeinstellungen.

Hinweis:

- Nachdem die Akkus des Telefons leer sind, sollten sie möglichst rasch wieder aufgeladen werden.
- Tauschen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit keine Teile und Zubehöre des Akkus aus und entfernen Sie nicht das Akkugehäuse.
- Wir empfehlen die ausschließliche Verwendung des mitgelieferten Originalakkus, um jeglichen Schaden an Ihrem Telefon zu vermeiden.
- Der Temperaturbereich für das Laden des Telefons ist 0 °C bis 40 °C. Laden Sie den Akku nicht bei zu hohen oder zu niedrigen Temperaturen.
- Verwenden Sie das Mobiltelefon nicht während des Ladens.

- Laden Sie nicht länger als nötig. Nehmen Sie das Ladegerät von der Steckdose, wenn der Akku vollständig geladen ist.

2.3 Weitere Sicherheitsinformationen

Das Gerät und das Zubehör können Kleinteile enthalten. Bewahren Sie sie außerhalb der Reichweite von Kleinkindern auf.

2.3.1 Benutzungsumgebung

Befolgen Sie stets alle Ihren Aufenthaltsort betreffenden Regelungen und schalten Sie das Gerät aus, wenn dessen Gebrauch verboten ist, Störungen hervorrufen kann oder eine Gefahrenquelle darstellt. Verwenden Sie die Geräte nur in der vorgesehenen Weise.

Dieses Gerät erfüllt die Strahlenschutzrichtlinien, wenn es in einer normalen Position am Ohr oder mindestens 2,2 cm vom Körper entfernt verwendet wird. Wird das Gerät in einer Hülle, Gürtelhalterung oder anderer Tasche nah am Körper getragen, sollten diese kein Metall enthalten und das Gerät sollte sich im oben genannten Abstand vom Körper befinden.

Teile des Geräts sind magnetisch. Es kann Metallobjekte anziehen. Bewahren Sie keine Kreditkarten oder andere magnetische Medien in der Nähe zum Telefon auf, da die auf den Magnetspeichern enthaltenen Informationen gelöscht werden können.

2.3.2 Medizintechnische Geräte

Die Verwendung von Geräten, die Funkwellen aussenden (z.B. Mobiltelefone) kann Interferenzen mit unzureichend abgeschirmten medizintechnischen Geräten zur Folge haben. Ziehen Sie einen Arzt

oder den Gerätehersteller zu Rate, um festzustellen, ob das Gerät hinreichend gegen externe Funksignale geschützt ist oder wenn sie sonstige Fragen haben. Wo immer es Verbotshinweise gibt, sollten Sie das Mobiltelefon nicht verwenden. In Krankenhäusern und anderen Einrichtungen des Gesundheitswesens werden manchmal Geräte eingesetzt, die empfindlich auf Funksignale reagieren können.

2.3.3 Schrittmacher

Hersteller von Herzschrittmachern empfehlen einen Mindestabstand von 15 cm zwischen Mobiltelefon und Schrittmacher, um das Risiko von Interferenzen zu vermeiden. Diese Empfehlungen decken sich mit denen unabhängiger Forschungsergebnisse und der Forschung im Bereich der Drahtlostechnologie. Personen mit Schrittmachern sollten:

- Das Gerät nicht in der Brusttasche tragen
- Das Gerät auf der dem Schrittmacher gegenüberliegenden Seite ans Ohr halten, um das Risiko von Interferenzen zu verringern.

Beim Verdacht eines Interferenzrisikos das Gerät ausschalten und in größerem Abstand aufbewahren.

2.3.4 Hörgeräte

Manche digitalen Drahtlosgeräte können Interferenzen mit einigen Hörgeräten verursachen. Setzen Sie sich im Fall von Interferenzen mit Ihrem Telefonanbieter in Verbindung.

2.3.5 Fahrzeuge

Funksignale können elektronische Systeme in Fahrzeugen beeinträchtigen, die fehlerhaft installiert wurden oder nicht hinreichend abgeschirmt sind (z.B. elektronische Kraftstoffeinspritzung, ABS, Tempomat, Airbags). Setzen Sie sich mit Ihrem Hersteller oder Händler in Verbindung, um mehr Informationen über Ihr Fahrzeug oder sonstiges Extra-Zubehör zu bekommen.

Verwahren Sie und transportieren Sie keine entflammbaren Flüssiggase oder Explosivstoffe zusammen mit dem Telefon oder seinem Zubehör. Fahrzeuge mit Airbag: Bedenken Sie, dass sich die Airbags mit beachtlicher Kraft und Beschleunigung aufblasen.

Platzieren Sie keine Gegenstände, einschließlich fest installierte oder tragbare Funkgeräte im Bereich über dem Airbag oder im Bereich, in den sich der Airbag ausdehnen könnte. Es drohen schwere Verletzungen, wenn das Mobiltelefonzubehör nicht korrekt installiert wurde und sich der Airbag mit Luft füllt.

2.3.6 Explosionsgefährdete Bereiche

Schalten Sie Ihr Gerät stets aus, wenn Sie sich in explosionsgefährdeten Bereichen befinden und befolgen Sie alle Schilder und Anweisungen. Explosionsgefährdet sind u. a. jene Bereiche, in denen Sie normalerweise den Fahrzeugmotor ausschalten müssen. Innerhalb dieser Bereiche kann Funkenflug eine Explosion oder einen Brand auslösen, was zu schweren Verletzungen oder Tod führen kann.

Schalten Sie das Gerät an Tankstellen bzw. in der Nähe von Zapfsäulen und Autowerkstätten aus.

Halten Sie sich an die Einschränkungen für den Gebrauch von Funkgeräten an Orten, an denen Kraftstoffe gelagert und verkauft werden, im Bereich von Chemiewerken und von Sprengarbeiten.

Bereiche mit Explosionsgefahr sind oft - aber nicht immer - eindeutig gekennzeichnet. Dies gilt auch für den Bereich unter Deck auf Schiffen: für Transport oder Lagerung von Chemikalien; Fahrzeuge, die mit Flüssigkraftstoff betrieben werden (wie Propan oder Butan); Bereiche, in denen die Luft Chemikalien oder Partikel enthält, wie z. B. Getreide, Staub oder Metallstäube.

2.3.7 Notrufe

Wichtig:

Mobiltelefone nutzen Funksignale und das Mobiltelefonnetz. Das bedeutet, dass eine Verbindung nicht unter allen Umständen garantiert werden kann.

Verlassen Sie sich daher niemals nur auf ein Mobiltelefon, wenn sehr wichtige Anrufe, z.B. in medizinischen Notfällen, erforderlich sind.

3 LIEFERUMFANG

Verpackungsinhalt:

- 1 Mobiltelefon
- 1 Netzadapter
- 1 Ladestation
- 1 Headset

- 1 Li-Ion Akku
- 1 Bedienungsanleitung

Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für spätere Transporte Ihres Telefons an einem sicheren Ort auf.

4 EINFÜHRUNG

4.1 Tasten und Bestandteile (siehe P1)

#	Beschreibung
1	Linke Softtaste Drücken, um in das Menü zu gelangen. Drücken, um Einstellungen zu bestätigen. Lange drücken, um die auf dieser Taste (M1) gespeicherte Direktwahlnummer anzurufen.
2	Rechte Softtaste Drücken, um in das Telefonbuch zu gelangen. Drücken, um Einstellungen zu beenden Lange drücken, um die auf dieser Taste (M2) gespeicherte Direktwahlnummer anzurufen.
3	Aufwärts- und Abwärts-Taste Drücken, um Menüpunkte auszuwählen oder durch Listen zu blättern.

4	Sprechtaste Wählt eine Nummer und nimmt einen Anruf entgegen. Im Ruhezustand: Drücken, um das Anrufprotokoll anzuzeigen.
5	Beenden-Taste Einen Anruf beenden oder ablehnen. Lange gedrückt halten, um das Telefon ein- oder auszuschalten. Drücken, um zurück zur Standby-Anzeige zu gelangen.
6	Zifferntasten Im Ruhezustand drücken, um Nummern einzugeben. Eine Taste von 2 bis 9 lange gedrückt halten, um die Kurzwahl zu verwenden. Im Bearbeitungsmodus: press to input numbers or letters.
7	Stern-Taste * Im Ruhezustand: drücken zur Eingabe von „*“ / „+“ / „P“ / „W“. Im Bearbeitungsmodus: Drücken, um Symbole einzufügen. Drücken, um nach links zu gelangen.

8	#-Taste Im Ruhezustand: lange drücken, um zwischen Lautlos-Modus und Normal-Modus umzuschalten. Im Bearbeitungsmodus: Drücken, um die Eingabemethode zu ändern. Drücken, um nach rechts zu gelangen.
9	Tasten für Lautstärkeregelung Lautstärke erhöhen oder verringern.
10	Taschenlampe Schalter nach oben/unten schieben, um LED-Taschenlampe ein- bzw. auszuschalten.
11	SOS Taste Press and hold to activate SOS call.
12	Außendisplay

4.2 Symbole im Display

Symbol	Beschreibung
	Signalanzeige. Je mehr Balken angezeigt werden, desto stärker ist das Netzwerksignal
	Alarm des Weckers eingeschaltet

	Akkuladezustandsanzeige
	Headset-Modus
	Verpasste Anrufe
	Neue SMS
	Neue MMS
	Klingeln
	Nur Vibration
	Erst Vibration, dann Klingeln
	Vibration und Klingeln

5 INBETRIEBNAHME

5.1 SIM-Karte und Akku einlegen

Überprüfen Sie mithilfe Ihres Diensteanbieters die Verfügbarkeit der Dienste, die mit der SIM-Karte nutzbar sind.

Hinweis:

- Bewahren Sie SIM-Karten außerhalb der Reichweite von Babys und Kleinkindern auf.
- Bitte berühren Sie den Metallbereich nicht. So vermeiden Sie die Zerstörung bzw. den Verlust der Informationen auf der SIM-Karte.

5.1.1 Akku entfernen

- Halten Sie die Beenden-Taste lange gedrückt, wenn Ihr Telefon eingeschaltet ist und ausgeschaltet werden soll.
- Entfernen Sie durch Anheben der unten angebrachten Einkerbungen die Rückseitenabdeckung.
- Akku entnehmen: Entnehmen Sie den Akku, indem Sie ihn einfach am unteren Rand hochheben.

5.1.2 SIM-Karte einlegen

Bei ausgeschaltetem Telefon und herausgenommenem Akku: Schieben Sie die SIM-Karte vorsichtig von oben in die SIM-Kartenhalterung. Dabei muss sich die abgeschnittene Ecke oben links befinden. Drücken Sie die Karte nach unten, bis sie fest sitzt.

5.1.3 Akku einlegen

- Legen Sie die Oberseite des Akkus so ein, dass sich die Goldkontakte des Akkus deckungsgleich zu den Goldkontakten des Akkufachs befinden.
- Drücken Sie nun die Unterseite des Akkus in das Akkufach.

5.2 Laden

Verwenden Sie nur das Original-Ladegerät für dieses Telefon. Sie können zum Aufladen das Reiseladegerät oder die Ladestation verwenden.

- Stecken Sie den Mikro-USB-Stecker in die Buchse an der Seite des Telefons und der Ladevorgang beginnt.
- Stecken Sie den Mikro-USB-Stecker in die Ladestation, stellen sie das Telefon in die Ladestation und der Ladevorgang beginnt.
 - > An den blinkenden Balken der Akkuladeanzeige rechts im Display sehen Sie, dass der Ladevorgang beginnt. Der Ladevorgang ist beendet, wenn alle Balken sichtbar sind und sich nicht mehr bewegen.

5.3 Ein-/Ausschalten

- Halten Sie die Beenden-Taste lange gedrückt, um das Telefon einzuschalten.
- Halten Sie die Beenden-Taste lange gedrückt, um das Telefon auszuschalten.

5.4 Headset verwenden

- Stecken Sie das Kabel des Headsets in den Headset-Anschluss. Auf dem Display erscheint das Symbol für Headset.

5.5 Sprache

Sie können die Displaysprache auswählen.

- Drücken Sie die linke Softtaste M1 , um das Menü zu öffnen
- Gehen Sie zu **EINSTELLUNGEN** und drücken Sie die linke Softtaste
- Gehen Sie zu **SPRACHE** und drücken Sie **OK**
- Wählen Sie Ihre Sprache und drücken Sie **OK**

6 TELEFON BENUTZEN

6.1 Anrufen

- Im Ruhezustand: Geben Sie die vollständige Telefonnummer ein und drücken Sie die Sprech-Taste.

Hinweis:

Drücken Sie die rechte Softtaste **LÖSCHEN**, um eine Nummer zu korrigieren. Lange drücken, um sie komplett zu löschen.

6.1.1 Aus dem Telefonbuch anrufen

- Drücken Sie die rechte Softtaste, um das Telefonbuch zu öffnen.
- Gehen Sie zum gewünschten Namen oder geben Sie die ersten Buchstaben eines Namens ein und gehen Sie dann zum gewünschten Namen.

- Drücken Sie die Sprech-Taste, um die Nummer anzurufen.

6.2 Einen Anruf annehmen oder ablehnen

6.2.1 Anrufe annehmen

- Wenn Ihr Telefon klingelt.
- Drücken Sie die Sprech-taste, um einen Anruf anzunehmen.

6.2.2 Einen Anruf ablehnen

- Wenn das Telefon klingelt
- Drücken Sie die Beenden-Taste, um den Anruf abzulehnen.

6.2.3 Anrufe beenden

- Während eines Anrufs
- Drücken Sie die Beenden-Taste, um den Anruf zu beenden.

7 SOS-NOTRUF-FUNKTION

Im Notfall kann der Benutzer die Notruf-Taste auf der Telefonrückseite für mindestens zwei Sekunden gedrückt halten, um die Notruf-Funktion zu aktivieren.

Das Telefon ruft dann die voreing gespeicherten Notrufnummern (maximal fünf Kontakte) der Reihe nach an, bis zu einer Nummer eine Verbindung hergestellt ist. Dann wechselt das Telefon automatisch in den Freisprechmodus. Um die SOS-Abfolge zu beenden, muss die Person, die den SOS-Notruf empfängt, auf ihrem Telefon die

0 drücken. Das Telefon beendet dann das Anwählen der SOS-Nummer.

Das Telefon verschickt bei Betätigung der Notruf-Taste auch eine Notruf-SMS an die voreingeespeicherten Nummern, wenn diese Funktion aktiviert ist.

Einstellen der SOS-Notruf-Funktion:

- Drücken Sie die Taste M1 , um das Menü zu öffnen.
- Gehen Sie zu **EINSTELLUNGEN** und drücken Sie **OK** .
- Gehen Sie zu **SOS** und drücken Sie **OK**
- Sie haben folgende Optionen:

Einstellungen	Drücken Sie die linke Softtaste, um die Funktion ein- oder auszuschalten.
SOS Alarmton	Ein- oder Ausschalten des Alarmtons im SOS-Modus.
Rufverzögerung	Sie können 1 Sekunde, 3 Sekunden, 5 Sekunden oder 9 Sekunden wählen. Zum Beispiel: Wählen Sie 1 Sekunde aus und drücken Sie die Menütaste oder die linke Softtaste, um die Auswahl zu speichern. Dies ist die Notruf-Verzögerungsdauer bevor der Notruf gewählt wird.
SOS Nummer:	Sie können fünf Notrufnummern einspeichern.

SOS SMS	Sie können diese Funktion aktivieren oder deaktivieren. Ist die Funktion aktiviert, sendet das Telefon SMS an die SOS-Nummern.
SOS Inhalt:	Sie können den Text der SMS einstellen, wenn Sie die Notruf-Funktion aktivieren.

8 LIEBLINGSNUMMERN (DIREKTWAHLSPEICHER)

Sie können bis zu 2 Direktwahlspeicher angeben, die als M1 und M2 markiert sind. Um mit dem Direktwahlspeicher zu wählen, drücken und halten Sie die Tasten M1 oder M2, bis im Display ANRUF erscheint

Wählen	Sie können jede beliebige Nummer aus dem Telefonbuch auswählen. Öffnen Sie das Telefonbuch, wählen Sie einen Namen, drücken Sie die linke Softtaste für „OPTIONEN“, „Hinzufügen zu M1-M2“ und anschließend wählen Sie 1 oder 2 zum Speichern.
---------------	---

Bearbeiten	Sie können die Nummern im Direktwahlspeicher bearbeiten. Drücken Sie im Standby-Modus die Aufwärtstaste, dann Optionen, anschließend Bearbeiten und geben Sie den Namen und die Telefonnummer in die entsprechenden Felder ein. Drücken Sie auf OK und Speichern.
Löschen	Eine Nummer aus dem Direktwahlspeicher löschen. Drücken Sie im Standby-Modus die Aufwärtstaste und wählen Sie Optionen Löschen

9 TELEFONBUCH

Sie können Kontakte im Telefon oder auf der SIM-Karte speichern.

9.1 Neuen Kontakt hinzufügen

1. Direkteingabe:

- Geben Sie im Standby-Modus die Nummer ein und drücken Sie anschließend **Option** -> **Speichern** im Telefonbuch
- Füllen Sie die erforderlichen Felder aus und wählen Sie **OK**.

2. Aus Anrufprotokollen:

Aus Anrufprotokollen wählen Sie eine Nummer -> **OK** -> **Option** -> **Im Telefonbuch speichern**. Füllen Sie die Felder aus und drücken Sie OK zum Speichern

9.2 Anrufergruppe

Sie können eine neue Gruppe hinzufügen und die Gruppe bearbeiten mit Gruppennamen, Anrufer-Klingelton und Anruferbild.

Namen -> **Option** -> **Mehr** -> **Anrufergruppe**; Sie können Anrufergruppen und Gruppenmitglieder hinzufügen/bearbeiten. Sie können SMS-Textnachrichten an alle Gruppenmitglieder senden.

9.3 Telefonbucheinstellungen

- **Bevorzugter Speicher:** Sie können das Speichermedium wählen SIM oder Telefon.
- **Kurzwahl:** Sie können die Kurzwahl aktivieren oder deaktivieren und Kurzwahlnummern bearbeiten.
- **Meine Nummer:** Sie können Ihre eigene Nummer einstellen und bearbeiten.
- **Speicherstatus:** Sie können den Status des Speichermediums SIM oder Telefon ansehen.
- **Kopieren :** Sie können wählen: von SIM zu Telefon oder von Telefon zu SIM.
- **Verschieben:** Sie können wählen: von SIM zu Telefon oder von Telefon zu SIM.
- **Löschen:** Sie können wählen: löschen von SIM oder von Telefon.

9.4 Verwendung des Telefonbuchs

Sie können einen Eintrag aus dem Telefonbuch auswählen, dann Optionen wählen. Sie können den Eintrag ansehen, eine Textnachricht senden, eine Multimedia-Mitteilung senden, anrufen, bearbeiten, löschen, kopieren, verschieben, zu M1-M2 hinzufügen

- **Anzeigen:** Sie können Namen und Nummer ansehen.
- **Textmitteilung senden:** Sie können eine Mitteilung bearbeiten und an die Nummer senden.
- **Multimedia-Mitteilung senden:** Sie können die Multimedia-Mitteilung an die Nummer senden.
- **Anrufen:** Sie können die Nummer wählen.
- **Bearbeiten:** Sie können den Eintrag bearbeiten.
- **Löschen:** Sie können den ausgewählten Eintrag löschen.
- **Kopieren:** Sie können den ausgewählten Eintrag im Telefon oder auf SIM speichern.
- **Verschieben:** Verschieben Sie den Kontakt vom Telefon zur SIM oder von der SIM zum Telefon
- **Zu M1-M2 hinzufügen:** Eine Nummer zu den Direktwahlspeichern M1 oder M2 hinzufügen.

10 MITTEILUNGEN

Ihr Telefon kann SMS-Textnachrichten, MMS-Multimedia-Mitteilung, Broadcast-Mitteilungen usw. senden und empfangen. Das sind Dienste Ihres Netzanbieters. Bitte wenden Sie sich an Ihren Netzanbieter oder Dienstanbieter, bevor Sie sie nutzen.

Die Mitteilungen werden im Telefon oder auf der SIM-Karte gespeichert. Wenn eines von beiden voll ist, werden neue Mitteilungen auf dem anderen Speicher gespeichert. Wenn beide Speicher voll sind, blinkt das Symbol für Mitteilungen. Bitte löschen Sie einige Mitteilungen, sonst kann die neue Mitteilung nicht empfangen werden.

10.1 Mitteilung schreiben

Ihr Telefon kann Mitteilungen senden und empfangen.

- Drücken Sie im Ruhezustand **Menü -> Mitteilungen -> Mitteilung schreiben**.
- Wählen Sie **Textmitteilung (SMS) oder Multimedia-Mitteilung (MMS)**
- Drücken Sie #, um die Eingabemethode zu ändern.
- Nach Fertigstellung der SMS drücken Sie **Optionen**:
- **Senden an**: Sie können den Empfänger aus dem Telefonbuch auswählen, oder die Nummer des Empfängers direkt eingeben. Sie können die Mitteilung an eine Person oder mehrere Personen senden.

Erweitert:

- **Nummer einfügen:** Sie können Ihre Telefonnummer aus dem Telefonbuch einfügen
- **Name einfügen:** Sie können Ihren Namen aus dem Telefonbuch einfügen
- **Lesezeichen einfügen:** Sie können ein Lesezeichen einfügen
- **In Entwürfe speichern:** Sie können auswählen In Entwürfe speichern für spätere Verwendung.

10.2 Posteingang

Alle empfangenen Mitteilungen werden im Posteingang gespeichert, Sie können Sie anzeigen,, bearbeiten oder weiterleiten.

Wählen Sie **Mitteilungen**, **Posteingang** und drücken Sie anschließend die linke Softtaste, um die Optionen anzeigen zu lassen:

Anzeigen: Mitteilung lesen

Mit SMS antworten: Dem Absender auf diese Mitteilung antworten.

Mit MMS antworten: Dem Absender auf diese Mitteilung mit einer MMS antworten

Sender anrufen: Den Absender dieser Mitteilung anrufen.

Weiterleiten: Die Mitteilung weiterleiten.

Löschen: Aktuelle Nachricht löschen.

Alles löschen: Alle Mitteilungen löschen

10.3 Entwürfe

Der Ordner für Entwürfe ist ein temporärer Speicherplatz für Mitteilungen, die noch nicht gesendet wurden.

- Wählen Sie **Mitteilungen, Entwürfe**.
- Im Mitteilungsaufbau drücken Sie **Optionen**, um durch die Liste zu blättern und bei der hervorgehobenen Option drücken Sie **Wählen: Ansehen, Senden, Bearbeiten, Löschen, alles Löschen**.

10.4 Postausgang

Der Postausgangsordner ist ein temporärer Speicherplatz für Mitteilungen, die noch nicht gesendet wurden.

- **Anzeigen:** Diese Mitteilung lesen
- **Erneut senden:** Diese Mitteilung senden
- **Bearbeiten:** Diese Mitteilung bearbeiten.
- **Löschen:** Aktuelle Nachricht löschen.
- **Alles löschen:** Alle Mitteilungen löschen

10.5 Gesendete Mitteilungen

Alle gesendeten Mitteilungen werden unter **Gesendete Mitteilungen** gespeichert.

Wählen Sie **Mitteilungen -> Gesendete Mitteilungen** und drücken Sie dann **Optionen Wählen:**

- **Anzeigen:** Diese Mitteilung lesen
- **Weiterleiten:** Mitteilung weiterleiten.
- **Löschen:** Aktuelle Nachricht löschen.
- **Alles löschen:** Alle Mitteilungen im Ordner löschen.

10.6 Mitteilungseinstellungen

Bitte kontaktieren Sie Ihren Netzanbieter, um die SC-Adresse zu erhalten.

- Wählen Sie **Mitteilungseinstellungen -> Textmitteilung -> SIM**: Sie können Profilname, SC-Adresse, Gültigkeitsperiode und Mitteilungstyp einstellen.

Während der Gültigkeitsperiode sendet das SMSC eine Mitteilung bis sie empfangen wurde. Die Gültigkeitsperiode der Mitteilung gilt für alle gesendeten Mitteilungen. Sie können die Gültigkeitsperiode für Mitteilungen wie folgt einstellen: „**1 Stunde**“, „**6 Stunden**“, „**12 Stunden**“, „**1 Tag**“, „**3 Tage**“, „**1 Woche**“ oder „**Maximal**“. Die Netzanbieter sind verpflichtet, diese Funktion zu unterstützen. Treffen Sie mit der Taste * oder # die entsprechende Auswahl.

- **Sendebericht**: Nach der Auswahl werden alle gesendeten Mitteilungen mit einem Sendebericht versehen. Daraus geht hervor, ob sie gesendet wurden oder nicht.
- **Antwortpfad**:
- **Gesendete Mitteilungen speichern**: Nach der Auswahl werden alle gesendeten Mitteilungen automatisch gespeichert.

10.6.1 Speicherstatus

Hier sehen Sie, wie viel Speicherplatz auf der SIM-Karte und im Telefon belegt ist.

10.6.2 Bevorzugtes Speichermedium

Sie können wählen, ob Mitteilungen auf der SIM-Karte oder im Telefon gespeichert werden sollen.

11 ANRUFPROTOKOLLE

11.1 Anrufprotokolle

11.1.1 Verpasste Anrufe

Wenn Sie einen Anruf verpasst haben, erscheint im Ruhezustand die Anzeige „**Verpasster Anruf**“. Drücken Sie die linke Softtaste, um die Telefonnummer anzusehen.

- Um eine Liste der letzten 20 Telefonnummern anzusehen, von denen aus angerufen wurde, wählen Sie **Menü -> Anrufprotokolle**.
- In der Liste wählen Sie **Verpasste Anrufe**.
- Wählen Sie eine Telefonnummer -> **Option**:
- **Anzeigen**: Nummer ansehen
- **Löschen**: Aktuelles Protokoll löschen.
- **SMS senden**: Textmitteilung an Nummer senden
- **MMS senden**: Multimedia-Mitteilung an Nummer senden
- **Im Telefonbuch speichern**: Telefonnummer im Telefonbuch speichern.
- **Anrufen**: Aktuelle Nummer wählen.
- **Bearbeiten**: Aktuelle Nummer bearbeiten.

11.1.2 Gewählte Aufrufe

Um die letzten 20 angerufenen Telefonnummern bzw. Anrufversuche anzusehen, wählen Sie **Menü -> Anrufprotokolle -> Gewählte Nummer**.

11.1.3 Empfangene Anrufe

Um eine Liste mit 20 Telefonnummern bzw. Namen der zuletzt angenommenen Anrufe anzusehen, wählen Sie **Menü -> Anrufprotokolle -> Empfangene Anrufe**.

11.1.4 Protokolle löschen

Sie können verpasste Anrufe, gewählte Anrufe, empfangene Anrufe oder alle Anrufe löschen.

11.1.5 Anrufzeitmesser

Zur Anzeige der Dauer eingehender oder ausgehender Anrufe, wählen Sie **Menü -> Anrufprotokolle -> Anrufzeitmesser**.

- **Letzter Anruf:** Anzeige der Dauer des letzten Anrufs,
- **Gewählte Anrufe:** Anzeige Wähldauer,
- **Erhaltene Anrufe:** Anzeige der Dauer erhaltener Anrufe,
- **Alles zurücksetzen:** Zeiten auf Null zurücksetzen.

12 FM-FUNK

Menü -> FM-Funk.

- Drücken Sie die Aufwärtstaste, um den FM-Funk EIN- bzw. AUSzuschalten.
- Drücken Sie die linke Taste, um die Frequenz einzustellen.
- Drücken Sie die rechte Taste, um die Frequenz einzustellen.
- Mit den seitlichen Tasten regeln Sie die Lautstärke.
- Drücken Sie die linke Softtaste für **Optionen**.
 - >Optionen:
- **Kanalliste:** Sie können die Bezeichnung des Kanals und der Frequenz bearbeiten. Mit den Tasten 1-9 erreichen Sie die entsprechenden Kanäle.
- **Manuelle Eingabe:** Sie können die Frequenz des Radiosenders eingeben.
- **Autom. Suche:** Automatische Sendersuche starten und gewünschte Senderplätze speichern.
- **Einstellungen:** Sie können Hintergrundwiedergabe und Lautsprecher usw. einstellen.
- **Aufnahme:** Musik aus dem FM-Funk aufnehmen und auf dem Telefon oder der SD-Karte abspeichern.
- **Dateiliste:** Sie können sich eine Liste der Aufnahmedateien ansehen.

13 AUDIO-PLAYER

Ihr Telefon ist mit einem Audio-Player zum Abspielen von Musik ausgestattet. MP3-Dateien werden auf der Speicherkarte unter „**My Music**“ (Standardordner) automatisch erkannt und zur Wiedergabeliste hinzugefügt. Sie können Musikdateien mit einem kompatiblen Headset oder über die Telefonlautsprecher anhören. Sie können Anrufe tätigen oder entgegen nehmen, während der Musik-Player läuft. Während eines Anrufes wird die Musikwiedergabe unterbrochen.

Hinweis:

Auf Grund der kleinen Abmessungen der Lautsprecher kann es in manchen Fällen sein, dass die Wiedergabe verzerrt klingt, insbesondere bei maximaler Lautstärke und hohem Bassanteil. Wir empfehlen die Verwendung eines Stereo-Headsets für den Genuss der hohen Qualität Ihrer Musik. Der Musik-Player unterstützt MP3- und MIDI-Formate.

- Wählen Sie **Musik**, um den Audio-Player anzeigen zu lassen.
- Drücken Sie die Menü-Taste, um in die Liste zu gelangen.
- Mit den Tasten * und # regeln Sie die Lautstärke.
- Drücken Sie die Aufwärtstaste für die Musikwiedergabe oder für Pause.

- Drücken Sie die Abwärtstaste, um die Wiedergabe anzuhalten.
- In der Listenansicht drücken Sie Option, um die Optionen anzuzeigen:
- **Wiedergabe:** Aktuelles Musikstück wiedergeben.
- **Detail:** Sie können Details zur Musik ansehen.
- **Liste aktualisieren:** Wiedergabeliste aktualisieren oder Ordner mit der Bezeichnung „My Music“ auf der Speicherkarte anlegen.
- **Einstellungen:** Sie können den Wiedergabemodus einstellen.
- Wählen Sie **Optionen** für:

Hinweis:

Alle Musikstücke müssen in einem Ordner mit der Bezeichnung **My Music** (Standardeinstellung) gespeichert werden. Sie können den Pfad nicht ändern. Wenn Sie Musikstücke auf die Speicherkarte kopieren stellen Sie sicher, dass der Ordner die Bezeichnung „My Music“ trägt. Sie werden sonst nicht in der Wiedergabeliste berücksichtigt.

- > **Wiedergabeliste:** Wählen Sie Musikwiedergabe vom Telefon oder der Speicherkarte.
- > **Autom. Gen. auflisten:** Wählen Sie EIN oder AUS.
- > **Wiederholen:** Musik wiederholen, einzeln, alle oder AUS.
- > **Mischen:** zufällige Wiedergabe aus der Wiedergabeliste
- > **Hintergrundwiedergabe:** Auswählen, wenn Musik auch beim Wählen oder Empfangen eines Anrufs wiedergegeben werden soll.
- > **Bluetooth-Einstellungen:**

Hinweis:

Diese Einstellung ist nur bei der Musikwiedergabe aktiv.

14 KAMERA

Menü -> Kamera.

14.1 Fotos aufnehmen

- Wählen Sie das Objekt aus und drücken Sie Taste 5, das Foto wird aufgenommen.
- Drücken Sie die linke Softtaste für **Optionen**.

14.2 Kameraeinstellungen

Sie können Verschlusszeit, EV, Kontrast, Anti-Flackern, Verzögerungstimer, Fortl. Aufnahme einstellen.

14.2.1 Bildeinstellungen

Sie können die Bildgröße und Bildqualität einstellen.

14.2.2 Weißabgleich

Sie können auswählen **Autom.**, **Tageslicht**, **Kunstlicht**, **Neonlicht**, **Wolkig**, **Glühlampe**.

14.2.3 Szenenmodus

Sie können den Szenenmodus **Autom.** oder **Nacht** auswählen.

14.2.4 Effekteinstellung

Sie können auswählen **Normal**, **Graustufe**, **Sepia**, **Sepia grün**, **Sepia blau**, **Farbinvertierung**. Standardeinstellung ist **Normal**.

14.2.5 Speicherort

Sie können als Speicherort Telefon oder Mikro-SD-Karte wählen

14.2.6 Standard wiederherstellen

Zurücksetzen aller Einstellungen auf ihre Standardwerte.

14.3 Bildbetrachter

Sie können Fotos ansehen, durchsuchen, löschen usw.

Wählen Sie **Menü** -> **Kamera** -> **Optionen** -> **Fotos**, zum Ansehen der Fotos, drücken Sie **Optionen**:

- **Anzeigen:** Sie können das Foto ansehen.
- **Durchsuchform:** Sie können **Listenform** oder **Matrixform** auswählen.
- **Senden:** Sie können das Foto mit einer MMS oder über Bluetooth versenden
- **Verwenden als:** Sie können es verwenden als **Hintergrundbild**, **Bildschirmschoner**, **Display einschalten**, **Display ausschalten**, **Anruferbild**
- **Umbenennen:** Sie können das aktuelle Foto umbenennen.
- **Löschen:** Sie können das aktuelle Foto löschen.
- **Sortieren nach:** Sie können wählen **nach Namen**, **Art**, **Zeit**, **Größe** oder **Keine**.
- **Alle Dateien löschen:** Sie können alle Fotos löschen.

- **Speicherort:** Sie können den Speicherort wählen.

14.4 Videorekorder

Ihr Telefon kann Videos aufnehmen. Drücken Sie zum Aufnehmen Taste 5 und M2 zum Anhalten der Videoaufnahme. Drücken Sie auf **M1**, um die Optionen anzuzeigen:

14.4.1 Camcorder-Einstellung

Sie können **EV, Nachtmodus und Anti-Flackern** einstellen.

14.4.2 Videoeinstellungen

Sie können **Videoqualität, Größenbegrenzung erreicht, Zeitbegrenzung erreicht, Audio aufnehmen** auswählen.

14.4.3 Weißabgleich

Sie können auswählen **Autom., Tageslicht, Kunstlicht, Neonlicht, Wolkig, Glühlampe**.

14.4.4 Effekteinstellung

Sie können auswählen **Normal, Graustufe, Sepia, Sepia grün, Sepia blau, Farbinvertierung**. Standardeinstellung ist **Normal**.

14.4.5 Speicherort

Sie können den Speicherort wählen.

14.4.6 Standard wiederherstellen

Zurücksetzen aller Einstellungen auf ihre Standardwerte.

15 VIDEOPLAYER

In diesem Untermenü können Sie Videos wiedergeben, weiterleiten, umbenennen, löschen und sortieren.

Wählen Sie **Anwendungen -> Videoplayer** und drücken Sie **Optionen, um eine Liste der Videos anzuzeigen**. Mit der Aufwärts- und Abwärts-Taste wählen Sie Videos aus, mit der linken Softtaste oder einem Klick auf **Optionen** werden die Optionen angezeigt:

- **Wiedergabe:** Aktuelles Video wiedergeben.
- **Senden:** Sie können das Video weiterleiten.
- **Umbenennen:** Sie können das aktuelle Video umbenennen.
- **Löschen:** Aktuelles Video löschen.
- **Alle Dateien löschen:** Alle Videos in der Liste löschen.
- **Sortieren nach:** Sie können Videos sortieren **nach Namen, Art, Zeit, Größe oder Keine**.
- **Speicherort:** Sie können den Speicherort wählen.

16 BENUTZERPROFILE

16.1 Aktivieren

Im Ruhezustand wählen Sie **Menü -> Benutzerprofile**, um das Menü anzeigen zu lassen: **Allgemein, Treffen, Außenraum, Innenraum, Headset, Bluetooth**.

Sie können **Toneinstellungen, Lautstärke, Signalisierungstyp, intelligenter Rufalarm, Klingeltyp, zusätzlicher Ton und Annahmemodus** einstellen.

Der Headset-Modus kann nur bei angeschlossenem Headset aktiviert werden.

16.2 Anpassen

Menü -> Einstellungen --> Benutzerprofile -> Optionen --> Anpassen.

- **Signalisierungstyp:** Sie können **Klingeln** und **Nur Vibrieren** einstellen **Vibrieren und Klingeln, Vibrieren, dann Klingeln.**
- **Klingeltyp:** Sie können **Einzeln, Wiederholen oder Aufsteigend** einstellen.
- **Eingehender Anruf:** Sie können **Eingehender Anruf, Einschalten, Ausschalten, Mitteilungston und Tastenton** einstellen
- **Klingeltonlautstärke:** Lautstärke einstellen für **Klingelton, Mitteilungston, Tastentöne**

17 EINSTELLUNGEN

17.1 Uhrzeit und Datum

- **Heimatstadt einstellen:** Sie können die Stadt auswählen.
- **Uhrzeit/Datum einstellen:** Sie können **Zeit, Datum** und **Zeitumstellung** einstellen.
- **Format einstellen:**

- > **Zeitformat:** Sie können wählen zwischen 12- oder 24-Stunden-Format. Drücken Sie * # zum Auswählen.
- > **Datumsformat:** Sie können das **Datumsformat** auswählen.
- > **Datumstrennsymbol:** Sie können als Trennzeichen wählen „.“, „:“ oder „/“.
- > **Automatisch aktualisieren mit der Zeitzone**
- > **Zeit automatisch aktualisieren:** Zeiteinstellung entsprechend dem Mobilnetz.

17.2 Flugmodus

Flugmodus Ein-/Ausschalten.

17.3 Displayeinstellungen

Sie können **Hintergrundbild**, **Bildschirmschoner**, **Display einschalten**, **Display ausschalten**, **Aussehen des Hauptmenüs**, **Datum und Uhrzeit anzeigen** einstellen.

- **Hintergrundbild:** Sie können am Telefon einstellen, welches Hintergrundbild im Ruhezustand auf dem Display angezeigt wird.
- **Display einschalten:** Sie können ein Bild auswählen, das beim Einschalten des Displays angezeigt wird.
- **Display ausschalten:** Sie können ein Bild auswählen, das beim Ausschalten des Displays angezeigt wird.
- **Datum und Uhrzeit anzeigen:** Sie können EIN oder AUS wählen.
- **LCD-Beleuchtung:** einstellen der Helligkeit der LCD-Beleuchtung

17.4 Anrufeinstellungen

Anklopfen (Dienst des Netzanbieters)

Das Netzwerk so einstellen, dass es Sie über einen eingehenden Anruf benachrichtigt, wenn Sie gerade telefonieren. Senden Sie eine Anfrage an das Netzwerk, die Anklopffunktion zu aktivieren und wählen Sie **Aktivieren**.

- Senden Sie eine Anfrage an das Netzwerk, die Anklopffunktion zu deaktivieren und wählen Sie **Deaktivieren**.
- Zur Überprüfung, ob die Funktion aktiviert ist oder nicht, wählen Sie **Abfragestatus**.

Rufumleitung:

Sie können einstellen: **Alle Sprachanrufe umleiten**, **Bei Nichterreichbarkeit umleiten**, **Bei Nichtantwort umleiten**, **Bei Besetzt umleiten**, **Alle Datenanrufe umleiten** oder **Alle Umleitungen aufheben**.

Anrufssperre (Dienst des Netzanbieters)

Die Anrufssperre ermöglicht Ihnen Anrufe, die Sie tätigen oder empfangen, zu begrenzen. Sie können **Ausgehende Anrufe**, **Eingehende Anrufe**, **Alles abbrechen** oder **Sperrkennwort ändern** einstellen. Um die Einstellungen zu ändern, benötigen Sie das Kennwort für die Sperre von Ihrem Netzanbieter.

Leitungswechsel

Sie können zwischen **Leitung 1** und **Leitung 2** wechseln.

Auto-Wahlwiederholung: Sie können EIN oder AUS wählen.

Anrufzeiterinnerung: Sie können wählen zwischen AUS, Einzel und Periodisch.

17.5 Netzwerkeinstellungen

- **Netzwerkauswahl:** Sie können wählen: **Neue Suche**, **Netzwerk wählen** und **Wahlmodus**.

17.6 Sicherheitseinstellungen

17.6.1 SIM-Sperre

Zum Sperren und Entsperren der SIM-Karte ist der PIN-Code einzugeben.

- **Ein:** Um die PIN zu aktivieren, fragt das Telefon bei jedem Einschalten nach dem Code.
- **Aus:** Die PIN ausschalten.
 - > Wenn Sie die PIN dreimal falsch eingegeben haben, werden Sie nach der Eingabe des PUK-Codes gefragt. Wenn der PUK-Code nicht zur Verfügung steht, kontaktieren Sie bitte Ihren Netzanbieter.
- **Kennwort ändern:** Hier können Sie den PIN-Code der SIM-Karte ändern.

17.6.2 Telefonsperre

Wenn Sie **Ein** wählen, dann fragt das Telefon bei jedem Einschalten nach dem Kennwort. Die Voreinstellung ist ausgeschaltet. Die

Einstellung von EIN oder AUS erfordert die Eingabe des Kennworts. Die werkseitige Einstellung des Kennworts für die Sperre ist **1234**

Ein: Wenn Sie EIN wählen, dann fragt das Telefon bei jedem Einschalten nach dem Kennwort.

Aus: Wenn Sie AUS wählen, dann fragt das Telefon beim Einschalten nicht nach dem Kennwort.

17.6.3 Kennwort ändern

Sie können das Kennwort für die Telefonsperre und das Kennwort für den Mobile Tracker ändern.

17.7 Werkseitige Einstellungen wiederherstellen

- Sie können OK auswählen, um die Einstellungen wiederherzustellen.
> Das Telefon fragt nach der Eingabe des Kennworts. Die werkseitige Einstellung des Kennworts für die Sperre ist 1234

17.8 Datenkonto

Sie können für Ihr DATENkonto einstellen **Netzwerk-Identität, Benutzername, Kennwort, Auth.-Typ.** für den Zugang zum Mobilnetz. Bitte prüfen Sie mit Ihrem Netzanbieter die korrekten Einstellungen

18 ANWENDUNGEN

18.1 Rechner

- Drücken Sie die Aufwärts- und Abwärts-Taste zur Eingabe von „+“, „-“, „×“ und „/“.
- „#“-Taste: Für die Eingabe von „.“.
- Linke Softtaste: Für die Eingabe von „=“.
- Rechte Softtaste: Zum einzelnen Löschen eingegebener Zeichen.

18.2 Kalender

Durch Drücken der linken Softtaste „Optionen“ gelangen Sie in den Kalender und können **Anzeigen, Alles anzeigen, Ereignis hinzufügen, Ereignis löschen, Zu Datum springen, Zu Heute wechseln, Zur Wochenansicht wechseln** wählen.

- **Anzeigen:** Sie können sich die Aufgabenliste für heute ansehen.
- **Alles anzeigen:** Sie können sich die Aufgabenliste für alle Tage ansehen.
- **Ereignis hinzufügen:** Sie können neue Aufgaben hinzufügen.
- **Ereignis löschen:** Sie können Aufgaben löschen.
- **Zum Datum springen:** Datum eingeben, zu dem gesprungen werden soll.
- **Nach Heute wechseln:** Heutiges Datum eingeben
- **Zur Wochenansicht wechseln:** Sie können zwischen Monatsansicht und Wochenansicht wechseln.

18.3 Spiele

- **Spiel starten:** Ein Spiel beginnen.
- **Spielgrad:** Sie können den Spielgrad wählen.
- **Beste Ergebnisse:** Sie können sich die besten Ergebnisse ansehen.
- **Hilfe:** Zeigt, wie das Spiel gespielt wird. Wenn das Spiel nicht beendet wurde, können sie das Spiel mit der Auswahl **Wieder aufnehmen** fortsetzen.
- **Game-Einstellung:** Hier aktivieren oder deaktivieren Sie **BGM, Soundeffekt, Vibration, Lautstärke**.

18.4 eBook-Reader

Damit können Sie eBooks lesen.

18.5 Datei-Manager

Legen Sie eine Speicherkarte ein. Sie können Ordner anlegen, um Dateien zu verwalten. Im Datei-Manager wird die gesamte Speicherkapazität und der noch freie Speicherplatz des Telefons angezeigt.

- Drücken Sie die linke Softtaste **Optionen**, um Ordner zu öffnen (**Öffnen**), anzulegen (**Ordner erstellen**) oder zu formatieren (**Formatieren**).

18.6 Internetdienst

Homepage: Sie haben Zugriff auf die Homepage.

Lesezeichen: Für die Anzeige des Lesezeichens können Sie wählen zwischen Zu Lesezeichen wechseln, Lesezeichen Bearbeiten,

Lesezeichen Senden, Lesezeichen Löschen, Alle Lesezeichen löschen, Lesezeichen hinzufügen.

Kürzliche Seiten: Kürzlich besuchte Seiten anzeigen.

URL suchen oder eingeben : Adresse einer Internetseite eingeben

Einstellung: Sie können einstellen: Homepage, Datenkonto, Browser-Optionen, Präferenzen, Sicherheitseinstellungen.

19 Alarmfunktion

Sie können 5 Alarme einstellen.

Unter Alarm-Interface können Sie einstellen: **EIN** oder **AUS**, **Zeit**, **Wiederholen**, **Schlummern** und **Signalisierungstyp**.

- Mit den Tasten * und # wählen Sie aus.

20 BLUETOOTH

Menü -> Einstellungen -> Bluetooth

- **Aktivierung:** Ein-/Ausschalten der Bluetooth-Funktion.
- **Sichtbarkeit:** Bluetooth einstellen. Gerät ist bei eingeschalteter Bluetooth-Funktion für andere Bluetooth-Geräte sichtbar.
- **Mein Gerät:** Verfügbare BT-Geräte suchen und Ihr Gerät damit verbinden
- **Anfrage Audiogerät:** Sucht geeignete Geräte in der Nähe. Sie müssen dann den Kenncode eingeben.
- **Gerätemame:** Anzeige des Bluetooth-Namens.
- **Erweitert:** Enthält **Audiopfad, Speicher, Untermenü Meine Adresse.**
- **Audiopfad:** Legen Sie fest, ob die Audiowiedergabe am Telefon verbleibt oder auf ein Bluetooth-Headset weitergeleitet wird,
- **Speicherort:** Auswahl zwischen Telefon und Speicherkarte
- **Meine Adresse:** Anzeige der Bluetooth-Adresse des Telefons.

Hinweis:

Die Verbindung kann durch Hindernisse wie Wände oder durch andere elektronische Geräte gestört werden

21 ANHANG

21.1 FAQs

Wenn Ihr Mobiltelefon regelmäßig Probleme bereitet, beachten Sie bitte folgende Antworten. Wenn Sie die Fragen auch weiterhin nicht lösen können, wenden Sie sich bitte an den Händler, bei dem Sie das Mobiltelefon gekauft haben oder an Ihren Netzanbieter.

Fehler	Mögliche Gründe
Das Telefon lässt sich nicht einschalten	• Ist der Akku leer? • Ist der Akku korrekt eingelegt?
Akku lädt nicht	• Prüfen Sie, ob das Ladegerät richtig mit dem Telefon verbunden ist. • Ist der Akku noch verwendbar? Die Leistung des Akkus lässt nach einigen Jahren des Gebrauchs nach. • Ist der Akku vollständig entladen? Das Telefon muss einige Zeit am Ladegerät angeschlossen sein, bevor es geladen werden kann.

Netzwerkregistrierung fehlgeschlagen.

- Das Signal ist zu schwach oder es bestehen eventuelle Funkinterferenzen in der Umgebung. Prüfen Sie die Signalstärkeanzeige auf dem Bildschirm, um zu sehen, ob vertikale Linien angezeigt werden.
- Ist die SIM-Karte nicht richtig eingelegt, hat sie keinen einwandfreien Kontakt oder ist sie beschädigt? Wenn die SIM-Karte beschädigt ist, wenden Sie sich wegen Ersatz bitte an Ihren Netzanbieter.

Ich kann nicht wählen

- Ist die SIM-Karte beim Netzwerk registriert?
- Ist die Anrufsperrung aktiviert?
- Ist das Anrufen wegen ausstehender Telefongebühren unterbunden?
- Haben Sie die FDN-Funktion (feste Einwahl) eingestellt?
- Haben Sie Leitung 2 gewählt, obwohl Ihr Netzanbieter diesen Service nicht anbietet?

Ich kann keine Anrufe annehmen	• Ist die SIM-Karte beim Netzwerk registriert? • Sind eingehende Anrufe wegen ausstehender Telefongebühren unterbunden? • Ist die Rufumleitung aktiviert? • Ist die Funktion „Eingehende Anrufe sperren“ der Anrufssperre aktiviert?
PIN gesperrt	Geben Sie den mit der SIM-Karte mitgelieferten PUK-Code ein, um sie zu entsperren oder kontaktieren Sie den Netzanbieter.
SIM-Fehler	• Die SIM-Karte ist verschmutzt. Reinigen Sie sie. • Legen Sie die SIM-Karte wieder ein. • Die SIM-Karte ist beschädigt. Ersetzen Sie sie.

22 GARANTIE UND SERVICE

Die Garantiefrist für das Gerät beträgt 24 Monate ab dem Datum des Kaufbeleges. Diese Garantie deckt keine Fehlfunktionen oder Defekte ab, die durch Unfälle, Missbrauch, normalen Verschleiß, Nachlässigkeit, Defekte im Telefonnetz, Blitzeinschlag, jeglichen Versuch zur Modifikation/Reparatur des Geräts seitens des Kunden oder nicht autorisierten Servicepersonals entstanden sind.

Die Garantie für den wiederaufladbaren Akku ist auf zwölf Monate beschränkt.

Bitte bewahren Sie Ihren Kaufbeleg (Kassenbon) auf; dieser gilt als Garantiebeweis.

22.1 Während der Garantielaufzeit

- Verpacken Sie alle Teile des Telefons in der Originalverpackung.
- Bringen Sie das Gerät zu dem Händler, bei dem Sie es gekauft haben. Vergessen Sie nicht, Ihren Kaufbeleg mitzunehmen.
- Denken Sie daran, das Netzteil ebenfalls einzupacken.

22.2 Nach Ablauf der Garantielaufzeit

Wenn für das Gerät keine Garantie mehr besteht, kontaktieren Sie uns bitte über www.aegtelephones.eu

23 TECHNISCHE DATEN

Dual-Band	GSM 900 MHz / DCS 1800 MHz
Anzeige	2.4 " QVGA 320 x 240 Pixel
Kamera	2 Megapixel
Akku	Li-Ion 3.7 V / 900 mAh
Betriebsdauer	Standby: bis zu 10 Tage Gesprächszeit: bis zu 4 Std.
Abmessungen	101 x 51 x 19 mm
USB	Micro USB/EU-Standard
SD-Karte	Typ SD oder SD-HC, max. 16 GB, FAT (nicht mitgeliefert)
Headsetanschluss	2.5 mm
SAR-Werte	0.69 W/kg

24 CE-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Dieses Produkt entspricht den maßgeblichen Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der FuTKEE-Richtlinie 1999/5/EG.

Die Konformitätserklärung liegt vor unter: www.aegtelephones.eu

25 ENTSORGUNG DES GERÄTS (UMWELTSCHUTZ)



Am Ende des Produktlebenszyklus sollten Sie dieses Gerät nicht über den normalen Hausmüll entsorgen, sondern es zu einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten bringen. Das Symbol auf dem Produkt, auf der Bedienungsanleitung und/oder der Verpackung weist darauf hin. Einige der Materialien können wiederverwendet werden, wenn diese an einer Recyclingstelle abgegeben werden. Mit der Verwertung einiger Teile oder Rohstoffe aus gebrauchten Produkten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Bitte setzen Sie sich mit Ihren örtlichen Behörden in Verbindung, falls Sie mehr Informationen zu den Sammelstellen in Ihrer Gegend benötigen.

© 2013 Binatone Electronics International Limited

All rights reserved

Subject to availability. Rights of modification reserved.

AEG is a registered trademark used under
license from AB Electrolux (publ)

www.aegtelephones.eu

